

1er mai 2020

Bonjour,

Aujourd'hui, la newsletter est très courte, fête du Travail oblige.

En français, le mot travail vient du latin tripalium qui désignait un instrument de torture constitué de trois pieux. Autant dire que la perspective de se mettre au travail n'est pas très réjouissante, en soi.

En anglais, le mot work viendrait de weorc qui s'appliquait au résultat d'une action, à l'œuvre réalisée. Je ne sais pas pour vous, mais ça me plaît déjà plus comme angle.

De notre côté de la manche, on parle d'œuvre littéraire pour les écrivains ayant acquis une certaine maîtrise de leur art et on utilise le mot chef-d'œuvre pour qualifier l'objet fabriqué par un compagnon du devoir à la fin de son tour de France et qui témoigne des longues années d'apprentissage de son métier.

Métier est aussi un mot que j'aime particulièrement. Dans ce mot, il y a pour moi tout un monde d'habiletés, de connaissances, de savoir-faire et de longues heures d'application et d'efforts - oui, j'aime l'effort même si ça paraît bizarre dans cette société du tout, tout de suite.

Je ne suis pas linguiste mais je suis convaincue que les mots par lesquels on désigne les choses ont une forte influence sur la représentation qu'on s'en fait.

J'aime mon métier, parfois moins mon travail... quant à l'idée d'accomplir un chef-d'œuvre, je n'en suis pas encore là ! Je parle de mon nouveau métier dans la vidéo de cette semaine.

Et vous, avez-vous un métier ou un travail ? On peut avoir l'un sans l'autre et réciproquement.

Et vous, qu'allez-vous faire pour prendre soin de vous cette semaine ?

Très bonne semaine et à vendredi prochain.

Marie